



تقرير مناقشة وتحليل الإدارة  
للنصف الأول من عام ٢٠٢٠  
٢٦ يوليو ٢٠٢٠



### سجل بنك دبي التجاري أرباحا صافية بلغت ٥٣٠ مليون درهم للنصف الأول من العام ٢٠٢٠ وبلغت الأرباح التشغيلية ١,٠٢٦ مليون درهم

دبي، في ٢٦ يوليو ٢٠٢٠: أعلن بنك دبي التجاري اليوم عن النتائج المالية للنصف الأول من العام ٢٠٢٠.

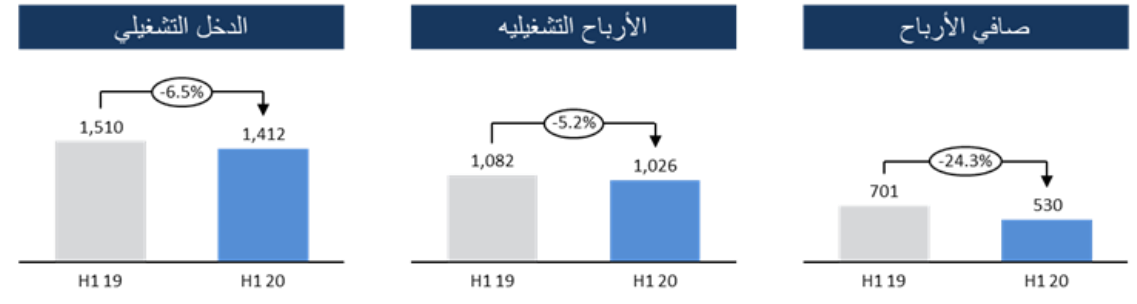
#### المؤشرات المالية الهامة:

نتائج النصف الأول من العام ٢٠٢٠:

- بلغت الأرباح الصافية ٥٣٠ مليون درهم منخفضة بنسبة ٢٤,٣% مقارنة بنفس الفترة من العام السابق.
- انخفضت الإيرادات التشغيلية والبالغة ١,٤١٢ مليون درهم بنسبة ٦,٥% مقارنة بنفس الفترة من العام السابق ، وجاء هذا الانخفاض بشكل رئيسي بسبب انخفاض معدل اسعار الفائدة.
- انخفضت المصاريف التشغيلية بنسبة ٩,٩% لتصل إلى ٣٨٦ مليون درهم
- بلغت الأرباح التشغيلية ١,٠٢٦ مليون درهم منخفضة بنسبة ٥,٢%
- بلغ صافي مخصصات انخفاض القيمة المقطعة خلال الفترة ٤٩٥ مليون درهم مرتفعة بنسبة ٣٠,١% كنتيجة لارتفاع مخصصات انخفاض القيمة المحددة وارتفاع توقعات الخسائر الائتمانية المحتملة بسبب الظروف المستجدة والمتعلقة بجائحة مرض كورونا فيروس-١٩

كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠:

- حافظت نسبة كفاية رأس المال على مستواها القوي حيث بلغت نسبة كفاية رأس المال ١٤,٠٣% في حين بلغت نسبة كفاية الشق الأول من رأس المال المشترك (CET1) ١٢,٨٧%
- ارتفع إجمالي القروض والتسليفات بنسبة ٤,٢% مقارنة بنهاية ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ليصل إلى ٦٦,٨ مليار درهم
- بلغت نسبة التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة ٩٠,٢%
- ارتفعت نسبة القروض المصنفة بمقدار ١٠٣ نقطة اساس لتصل إلى ٦,٩٧% مقارنة بـ ٥,٩٤% في ديسمبر ٢٠١٩



#### لمحة عن أداء البنك

سجل بنك دبي التجاري ارباحا صافية مقدارها ٥٣٠ مليون درهم لفترة الستة أشهر الأولى من العام ٢٠٢٠ منخفضة بنسبة ٢٤,٣% مقارنة بنفس الفترة من العام السابق. ولقد أدت جائحة مرض فيروس كورونا- ١٩ إلى انكماش حاد في ظروف الأعمال مما أدى إلى انخفاض تاريخي في معدلات الفائدة بين البنوك وارتفاع الخسائر الائتمانية المحددة والمتوقعة. وعليه بلغت مخصصات خسائر انخفاض القيمة المقطعة ٤٩٥ مليون درهم للنصف الأول من العام ٢٠٢٠ مرتفعة بنسبة ٣٠,١ مقارنة بالنصف الأول من العام ٢٠١٩.

انخفضت الإيرادات التشغيلية بنسبة ٦,٥% لفترة الستة أشهر الأولى من هذا العام لتصل إلى ١,٤١٢ مليون درهم، وجاء هذا الانخفاض نتيجة لانخفاض صافي إيرادات الفوائد بنسبة ٧,١% نتيجة لانخفاض الحاد الحاصل في معدلات الفائدة وانخفاض الإيرادات التشغيلية الأخرى بنسبة ٥,٤% حيث تأثرت ظروف الأعمال بشكل حاد خلال فترة الإغلاق الاقتصادي.

# بنك دبي التجاري

## Commercial Bank of Dubai



وانخفضت المصاريف التشغيلية بنسبة ٩,٩% لتصل إلى ٣٨٦ مليون درهم. وسرع البنك نشاط التحول حيث شهد الاقتصاد انكماشاً غير مسبوق. وتحسنت نسبة كفاءة التشغيل (التكلفة إلى الدخل) لتصل إلى ٢٧,٤% مقارنة بـ ٢٩,٢% في ديسمبر ٢٠١٩.

QoQ Var	Q1 20	Q2 20	PoP Var	H1 19	H1 20	بيان الدخل (مليون درهم)
(8.2)%	485	445	(7.1)%	1,000	929	صافي دخل الفوائد وصافي الدخل من التمويل الإسلامي
(22.5)%	272	211	(5.4)%	510	482	الإيرادات التشغيلية الأخرى
(13.4)%	757	655	(6.5)%	1,510	1,412	إجمالي الإيرادات
(8.1)%	201	185	(9.9)%	429	386	المصاريف التشغيلية
(15.3)%	555	470	(5.2)%	1,082	1,026	الربح التشغيلي
6.4%	240	255	30.1%	380	495	صافي مخصصات انخفاض القيمة
(31.8)%	315	215	(24.3)%	701	530	صافي الأرباح

### الميزانية العمومية

بلغ إجمالي الموجودات ٩٣,٧ مليار درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ مرتفعاً بنسبة ١٩,٤% مقارنة بـ ٧٨,٤ مليار درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩. ارتفع صافي القروض والتسليفات والبالغ ٦٣,٤ مليار درهم بنسبة ١٥,٦% مقارنة بـ ٥٤,٨ مليار درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩. وارتفعت ودائع العملاء بنسبة ١٨,٢% لتصل إلى ٦٥,٣ مليار درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ مقارنة بـ ٥٥,٣ مليار درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩. وتشكل الحسابات الجارية وحسابات التوفير المنخفضة التكلفة ما نسبته ٤٢,١% من إجمالي ودايع العملاء، في حين بلغت نسبة التمويل إلى الودائع ٩٧,١%.

QoQ Var	Mar 20	Jun 20	PoP Var	Jun 19	Jun 20	الميزانية العمومية (مليون درهم)
1.4%	65,848	66,758	14.5%	58,285	66,758	القروض والتسليفات - بالإجمالي
(5.0)%	3,513	3,339	(3.1)%	3,445	3,339	مخصصات انخفاض القيمة
1.7%	62,335	63,420	15.6%	54,841	63,420	القروض والتسليفات - بالصافي
4.2%	89,881	93,682	19.4%	78,431	93,682	إجمالي الموجودات
2.2%	63,900	65,319	18.2%	55,264	65,319	ودائع العملاء
5.1%	9,695	10,186	7.2%	9,501	10,186	حقوق المساهمين

### جودة الموجودات

ارتفعت نسبة القروض المصنفة لتصل إلى ٦,٩٧% مقارنة بـ ٥,٩٤% كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. وتماشياً مع المعيار المحاسبي الدولي رقم ٩ للتقارير المالية، رفع البنك الخسائر الائتمانية المتوقعة والمرتبطة بشكل رئيسي بالتأثيرات المحتملة لمرض فيروس كورونا-١٩ وأحداث ائتمانية أخرى محددة. ونتيجة لذلك تم اقتطاع مخصصات انخفاض قيمة إضافية صافية بلغت ٤٩٥ مليون درهم خلال فترة السنة أشهر الأولى من العام ٢٠٢٠. انخفضت نسبة تغطية القروض المصنفة لتصل إلى ٦٠,٨٨% (١٠٥,٨٩% متضمنة ضمانات قروض المرحلة الثالثة) مقارنة بـ ٨٣,١٤% كما في نهاية عام ٢٠١٩، حيث بلغ إجمالي مخصصات انخفاض القيمة ٣,٣٣٩ مليون درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠. وقد تم انجاز تطور هام خلال الربع الثاني في تحقيق الضمانات مقابل القروض المصنفة ومن المتوقع ارتفاع نسبة التغطية للقروض المصنفة بشكل ملحوظ خلال النصف الثاني من العام الحالي حيث من المتوقع استرداد قروض كبيرة مضمونة بشكل كامل.

### السيولة وكفاية رأس المال

واستمر البنك بالحفاظ على مستويات قوية من السيولة حيث بلغت نسبة التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة ٩٠,٢% كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (ديسمبر ٢٠١٩: ٨٨,٠%) مقارنة بنسبة ١٠٠% بحسب تعليمات المصرف المركزي لدولة الامارات العربية المتحدة.

# بنك دبي التجاري

## Commercial Bank of Dubai



وبقيت نسب كفاية رأس المال عند مستوياتها القوية حيث بلغت نسبة كفاية رأس المال ونسبة كفاية الشق الأول لرأس المال المشترك (CET1) ١٤,٠٣% و ١٢,٨٧% على التوالي وهي أعلى بكثير من الحد الأدنى بحسب متطلبات المصرف المركزي.

المؤشرات الرئيسية (%)	H1 20	H1 19	PoP Var	Q2 20	Q1 20	QoQ Var
العائد على حقوق الملكية	10.71	15.15	(443)	8.66	13.14	(448)
العائد على الموجودات	1.23	1.84	(61)	0.94	1.55	(61)
كفاءة التشغيل	27.36	28.38	(102)	28.23	26.61	162
كفاية رأس المال	14.03	14.96	(93)	14.03	13.86	17
القروض المصنفة	6.97	5.52	145	6.97	6.59	37
تغطية المخصصات	60.88	88.81	(2,793)	60.88	66.62	(574)
القروض والتسليفات إلى الودائع	97.09	99.23	(214)	97.09	97.55	(46)
التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة	90.18	90.02	16	90.18	90.80	(62)
الشق الأول لرأس المال المشترك	12.87	13.81	(94)	12.87	12.71	16

في سياق تعليقه على أداء البنك، قال الدكتور بيرناردز فان ليندر، الرئيس التنفيذي للبنك: "لقد انخفضت نتائج البنك لفترة الستة أشهر الأولى من العام ٢٠٢٠ متأثرة بشكل رئيسي بظروف السوق الغير مسبوقة. وبالرغم من الصعوبات والتحديات في الظروف التشغيلية، لقد استمرينا في تنفيذ استراتيجيتنا وان البنك في موقع جيد لمواكبة التحسن في ظروف الأعمال في الفترات القادمة."

في ظل ظروف الأعمال العالمية والمحلية الصعبة وحالة عدم اليقين، نوجه التحية لقادتنا في دولة الإمارات العربية المتحدة لاتخاذهم اجراءات احترازية غير مسبوقة لمواجهة هذه الأزمة والتي في دورها ستحافظ على صحة المواطنين والمقيمين على أرض الدولة وستضمن تعافيا شاملا للاقتصاد المحلي. كما تشير إلى إجراءات دعم الاقتصاد التي تم اتخاذها من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة من خلال دعم قطاعات الأعمال المستهدفة."

وأضاف "لقد استمرينا وبشكل فعال باتخاذ الاجراءات الضرورية لدعم عملائنا وموظفينا واقتصاد دولة الإمارات خلال هذه الجائحة. وقد استمر البنك بتقديم الخدمات المصرفية بدون انقطاع طوال فترة جائحة مرض فيروس كورونا-١٩ مع التركيز على تحسين الخدمات الرقمية لعملائنا. وتماشينا مع توصيات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، لقد قمنا بتقديم إجراءات دعم مكثفة لعملائنا متضمنة تأخير سداد دفعات القروض والتخفيض والإعفاء من الرسوم من خلال برنامج دعم قطاعات الأعمال المستهدفة."

كانت النتائج بشكل عام اضعف بنسبة ٢٤,٣% مقارنة بنفس الفترة من العام السابق كنتيجة لانخفاض معدلات الفائدة وضعف ظروف الأعمال وارتفاع الخسائر الائتمانية المحددة والمتوقعة. وتماشيا مع المعايير المحاسبية، لقد قمنا برفع خسائر الائتمان المتوقعة تحسبا للظروف الاقتصادية الصعبة. ويتمتع البنك بملاءة مالية جيدة لدعم عملائنا واقتصاد دولة الإمارات العربية المتحدة في ظل تعافي ظروف الأعمال. في حين سجلت نسب السيولة ونسبة الموجودات السائلة المؤهلة مستويات اعلى وبشكل ملحوظ من الحد الأدنى المطلوب بحسب تعليمات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة."

### التصنيفات الائتمانية

Agency	Rating	Outlook	Date
Fitch Ratings	A-	Stable	May-20
Moody's	Baa1	Negative	Jun-20

# بنك دبي التجاري Commercial Bank of Dubai



## لمحة عامة عن بنك دبي التجاري

تأسس بنك دبي التجاري في دبي - دولة الإمارات العربية المتحدة عام ١٩٦٩ وهو شركة مساهمة عامة.

إن أسهم البنك مدرجة في سوق دبي المالي وهي مملوكة بأغليبتها لمواطني دولة الإمارات العربية المتحدة من بينها ٢٠% مملوكة من قبل مؤسسة دبي للاستثمارات الحكومية. وتصل القوى العاملة في البنك إلى ١,٣٠٠ موظفا. ويقدم البنك مجموعة متكاملة من المنتجات والخدمات المصرفية التجارية والإسلامية لعملائه من المؤسسات والشركات التجارية والأفراد من خلال شبكة أفرع مكونة من ١٥ فرعا بالإضافة إلى مكتب مبيعات. ويستثمر البنك في شبكة واسعة من أجهزة الصراف الآلي و أجهزة إيداع الشيكات والنقد تصل إلى ١٥٣ جهازا.

للاستفسارات يرجى التواصل مع علاقات المستثمرين على البريد الإلكتروني [investor.relations@cbd.ae](mailto:investor.relations@cbd.ae)